

*.TANTO TEMPO FA, IN UN PAESE LONTANO
CHE SI CHIAMAVA IMPERO CINESE, VIVEVA
UN IMPERATORE CHE AMAVA PASSEGGIARE
PER BOSCHI E MONTI . UN GIORNO, DURANTE
UNA PASSEGGIATA, VIDE SU, SU IN ALTO
SULLA MONTAGNA UN ALBERO PICCOLO E
BELLISSIMO*



*TORNATO NEL SUO PALAZZO L'IMPERATORE
CONTINUAVA A PENSARE ALL'ALBERO E
DESIDERAVA AVERLO NEL SUO STUPENDO
GIARDINO; COSÌ MANDÒ I SUOI SERVITORI
SUL MONTE AFFINCHÉ LO RACCOGLIESSERO*



*E LO PORTASSERO A LUI.
QUANDO L'ALBERO GIUNSE NEL GIARDINO
DELL'IMPERATORE VENNE SISTEMATO IN UN
BEL VASO.*



*UN GIORNO, DA UN'ISOLA CHIAMATA
GIAPPONE, OLTRE IL MARE CINESE
GIUNSE UNA BELLISSIMA PRINCIPESSA
CHE PASSÒ TANTO TEMPO
NELLA CASA DELL'IMPERATORE CINESE.*

*LA PRINCIPESSA AVEVA VISTO LA BELLA
PIANTA RACCOLTA SULLA MONTAGNA E
VOLEVA PORTARLA CON SÉ NEL SUO PAESE.*



*QUANDO LA PRINCIPESSA RIPARTÌ
L'IMPERATORE GLIE LA REGALÒ ,
E LA PIANTA GIUNSE COSÌ IN GIAPPONE
DOVE VENNE CHIAMATA BONSAI
CHE VOLEVA DIRE ALBERO IN VASO.*